



CICR

Inventaire
P FdR,
Franz de Reynold, délégué du CICR en France et
en Palestine
1939-1951

Protection des données personnelles

Les dossiers d'archives du CICR contiennent des données personnelles, médicales, judiciaires, professionnelles, etc., dignes de protection. Les chercheurs doivent donc veiller particulièrement au respect de la sphère privée des personnes citées dans les dossiers.

Le CICR attire expressément l'attention des chercheurs sur le fait que la diffusion publique d'informations susceptibles de blesser autrui dans son honneur ou de toucher à sa sphère intime constitue une atteinte illicite à la personnalité au sens de l'article 28 du *Code Civil Suisse*

« ¹ Celui qui subit une atteinte illicite à sa personnalité peut agir en justice pour sa protection contre toute personne qui y participe.

² Une atteinte est illicite, à moins qu'elle ne soit justifiée par le consentement de la victime, par un intérêt prépondérant privé ou public, ou par la loi. »

Toute personne participant à une telle divulgation pourra être poursuivie par le lésé ou ses ayants droit.

La violation des principes énoncés ci-dessus engage la responsabilité personnelle du chercheur et de ses auxiliaires.

Protection of personal data

The ICRC files and records available for consultation contain personal, medical, legal, professional and other details which merit a degree of protection. Researchers must therefore be particularly careful to respect the privacy of the individuals to whom those documents refer.

The ICRC hereby draws your attention to the fact that any public disclosure of information that could harm a person's reputation or constitute an invasion of privacy is in breach of Article 28 of the *Swiss Civil Code*

« 1 Celui qui subit une atteinte illicite à sa personnalité peut agir en justice pour sa protection contre toute personne qui y participe.

2 Une atteinte est illicite, à moins qu'elle ne soit justifiée par le consentement de la victime, par un intérêt prépondérant privé ou public, ou par la loi. »

Anyone involved in such disclosure may be prosecuted by the injured party or his or her legal representatives.

Researchers and their associates will be held personally responsible for any violation of the above rules.

TABLE DES MATIERES

1. Description sommaire	3
2. Répertoire	7

La référence des documents cités doit toujours comprendre le sigle des Archives du CICR, suivi de la cote complète du document, par exemple :

ACICR, P FdR-001

1. Description sommaire

1.1 Identification

Référence

P FdR.

Intitulé / Analyse

Franz de Reynold, délégué du CICR en France et en Palestine.

Dates

1939-1951.

Niveau de description

Sous-Fonds.

Importance matérielle et support de l'unité de description

Métrage : 0.80 mètres linéaires.

Contenant : Liasses, Registres.

1.2 Contexte

Nom du producteur

Franz de Reynold.

Histoire administrative

François Frédéric Antoine Henri de Reynold, dit Franz, architecte, né à Vinzel (Vaud, Suisse) le 25 août 1909, décédé à Genève le 6 juin 1983, fils de Gonzague (1880-1970) historien et penseur politique fribourgeois, beau-frère de Carl Jakob Burckhardt (1891-1974) président du CICR en 1945 et membre du CICR de 1933 à 1947, fut délégué du CICR en France du 11 avril 1945 au 31 décembre 1948, où il s'occupa en particulier des prisonniers et civils allemands. Ensuite, délégué en Palestine du 11 janvier 1949 au 21 mai 1950, il fut "délégué-chef" du Commissariat pour l'aide aux réfugiés en Palestine pour la région de Naplouse.

En France, dès le début de la 2e Guerre Mondiale, le CICR ouvre une délégation à Paris. Une fois le conflit achevé, la délégation de Paris poursuit ses activités pour s'occuper d'abord des conséquences de la guerre et ensuite des guerres de décolonisation qui éclatent en Indochine, puis en Algérie. En France, outre l'aide aux populations civiles, la délégation se charge de la protection et de l'assistance aux prisonniers allemands. L'Après-guerre est marqué, tant pour la délégation de Paris que pour les délégations régionales, par un important élargissement de leurs domaines d'intervention. Il s'agit, dans un premier temps, de visiter les camps de prisonniers et d'internés civils dont les derniers sont fermés en décembre 1948, de veiller aux modalités de rapatriement et de fournir, aux militaires et aux civils, une assistance matérielle, médicale et juridique.

Pendant le conflit de Palestine, de 1948 à 1949, le CICR a mené une vaste opération en faveur des blessés et des malades, des prisonniers de guerre, et des victimes civiles du conflit. Il a été également l'une des premières organisations internationales à fournir une aide concrète aux réfugiés arabes palestiniens. Tout d'abord, dès juillet 1948, il a mené ses activités traditionnelles de protection et d'assistance. Plus tard, en créant le Commissariat

pour l'aide aux réfugiés de Palestine, le CICR a agi comme organe de distribution - aux côtés d'autres organisations - dans le cadre de l'Aide des Nations Unies aux réfugiés de Palestine. Ce sont les activités de ce commissariat qui furent reprises par l'United Nations Relief and Works Agency (UNWRA) à partir du 1er mai 1950.

Histoire de la conservation

Conservées dans sa famille, les archives de F. de Reynold ont été certainement reclassées à plusieurs reprises. Le classement original n'est plus guère discernable et il paraît clair que différentes parties du sous-fonds ont été mélangées.

1.3 Contenu et structure

Présentation du contenu

Le sous-fonds P FdR intéresse au premier chef l'histoire de la Palestine et des réfugiés palestiniens au lendemain de la guerre de 1948; il intéresse aussi les activités de la délégation du CICR en France après la 2e Guerre Mondiale. Il comprend des dossiers généraux de notes et de correspondances, des pièces comptables et administratives, des bulletins de livraison, etc., illustrant l'activité du délégué Reynold tant en France, qu'en Palestine.

Evaluation, tris et éliminations, sort final

Aucune pièce n'a été éliminée. Un seul exemplaire a été conservé des pièces en plusieurs exemplaires dont les doubles et les copies ont été éliminés.

Sur le plan de la conservation matérielle, tous les éléments nuisibles ont été enlevés (agrafes, trombones, attaches parisiennes, élastiques...) et les documents placés dans des conditionnements neutres et mieux adaptés.

Accroissements

Le sous-fonds P FdR paraît clos. Il ne faut toutefois pas exclure que la famille en possède encore quelques compléments.

Mode de classement

Le sous-fonds P FdR est classé autant que faire se peut dans l'ordre qu'il avait lors de son versement aux Archives du CICR. Nous avons pris le parti de ne pas modifier les bribes de structures qui subsistaient et d'intervenir le moins possible sur le classement original. Les quelques intitulés originaux des dossiers sont présentés entre guillemets " ".

1.4 Conditions d'accès et d'utilisation

Conditions d'accès

Public

Conditions de reproduction

La reproduction de pièces est autorisée; elle est effectuée contre émoluments par le personnel des Archives.

Langue et écriture des documents

Français, arabe, anglais.

Caractéristiques matérielles et contraintes techniques

Le sous-fonds P FdR se présentent le plus souvent sous forme de liasses ou de documents reliés, mais il compte aussi des photographies en noir et blanc, des cartes géographiques,

calendrier et cartes postales.

Instruments de recherche

L'instrument de recherche principal est constitué par le présent inventaire.

1.5 Sources complémentaires

Existence et lieu de conservation des originaux

Le sous-fonds P FdR est conservé par les Archives du CICR.

Existence et lieu de conservation de copies

Il n'existe pas de copie du sous-fonds.

Sources complémentaires

ACICR, D EUR FRANCE1, Archives de la délégation du CICR à Paris, 1939-1963, dont l'Inventaire... couvrant les actions du CICR en France, durant la 2e Guerre mondiale, puis en Indochine et en Algérie, durant les guerres de décolonisation, a été établi en 1994 (polycopié, 27 p. et annexes, consultable aux Archives du CICR).

ACICR, B G 59/I/GC, Guerre civile en Palestine, 1948-1950.

ACICR, C PALE, Palestine, 1948-1950 (inventaire polycopié, 1999, 23 p., consultable aux Archives du CICR).

ACICR, G 3/82 / I-IV, a-b, Palestine, Transjordanie, Israël, Syrie, Liban, 1947-1950.

ACICR, G 8/51, Délégation en France (Paris), 1940-1950.

ACICR, G 17/51, Camps..., France, 1939-1950.

Bibliographie

Rapport du CICR sur son activité pendant la seconde guerre mondiale (1er septembre 1939-30 juin 1947), 3 vol. (I. Activités de caractère général, 767 p., II. L'Agence des prisonniers de guerre, 344 p., III. Actions de secours, 583 p.), Genève, 1948.

Rapport sur l'activité du CICR (1er juillet 1947 - 31 décembre 1948), Genève, 1949, 129 p.; 1949, Genève, 1950, 103 p.; 1950, Genève, 1951, 111 p.; 1951, Genève, 1952, 75 p.

Rapport résumé sur l'activité du CICR (1er juillet 1947- 31 décembre 1951), Genève, 1952, 119 p., en particulier les p. 51-60.

Catherine REY, "Le CICR et l'assistance aux réfugiés arabes palestiniens (1948-1950)", in Revue internationale de la Croix-Rouge, t. 83 (2001), p. 739-761.

1.6 Notes

Rien à signaler.

1.7 Contrôle de la description

Notes de l'archiviste

Description rédigée par Jean-François PITTELOU, archiviste adjoint du CICR.

Règles ou conventions

Inventaire conforme à la norme d'Uniformisation des règles d'écriture des ACICR.

Date(s) de la description

L'inventaire en a été établi en décembre 2001 et achevé en janvier 2002.

2. Répertoire

P FdR-001	Délégation du CICR en France	01.10.1944 - 31.12.1948
P FdR-001.01	Prisonniers de guerre allemands en France	01.01.1947 - 31.12.1948
P FdR-001.02	Correspondance	01.01.1945 - 31.12.1948
P FdR-001.03	Rapport général sur l'activité du CICR en France	01.10.1944 - 31.07.1948
P FdR-002	Délégation du CICR en France et divers	01.01.1945 - 31.12.1951
P FdR-002.01	Invitations, bristols et cartons divers, Genève	01.01.1951 - 31.12.1951
P FdR-002.02	Notes et correspondance	01.01.1945 - 31.12.1948
P FdR-003	Délégation du CICR en France, photographies	11.04.1945 - 31.12.1948
P FdR-003.01	Photographies, délégation du CICR en France	11.04.1945 - 31.12.1948
P FdR-003.02	Enveloppe coupée marquée de «H. [Clie]pfer, président du Conseil départemental de la Croix-Rouge française», contenant six photographies non identifiées et une seconde enveloppe coupée marquée «Pasteur Theodor Jaenicke, Bukow Kreis Beeskow-Storkow, Brande	11.04.1945 - 31.12.1948
P FdR-003.03	Photographies et négatifs marqués «Reynold, Photos», concernant en partie au moins des transferts de personnes à la gare de Pithiviers, internés civils ou militaires, sans date, à trier	11.04.1945 - 31.12.1948
P FdR-004	Délégation du CICR en France	01.09.1939 - 31.12.1948
P FdR-004.01	Liste des représentants du CICR sur les cinq continents	01.01.1948 - 31.01.1948
P FdR-004.02	Liste des Oflags et Stalags en Allemagne visités par des délégués du CICR de 1939 à 1945	10.11.1939 - 16.03.1945
P FdR-004.03	Notes, communiqués et rapports divers, Allemagne, France et Palestine	01.01.1940 - 31.12.1948
P FdR-004.04	Documentation sur les activités du CICR	01.09.1939 - 31.12.1946
P FdR-004.05	Commission mixte de secours de la Croix-Rouge internationale, camps du sud de la France	01.09.1944 - 30.09.1944

P FdR-004.06	Bulletin d'information du CICR	15.03.1945 - 15.06.1945
P FdR-005	Délégation du CICR en France et documentation générale du CICR	01.03.1945 - 25.10.1948
P FdR-005.01	Journal des délégués (n° 35-36-37-39-40-42-44)	01.03.1945 - 28.02.1946
P FdR-005.02	Les nouvelles du CICR	16.08.1945 - 20.08.1948
P FdR-005.03	Procès-verbaux des séances de travail de la Délégation du CICR à Paris (France)	26.06.1946 - 25.10.1948
P FdR-006	Délégation du CICR en France, camps d'internement	02.01.1945 - 31.12.1948
P FdR-006.01	Visite de camps en France et notes manuscrites diverses, carnet à spirale métallique	09.07.1945 - 30.11.1945
P FdR-006.02	Visite de camps en France, rapatriements et distribution de secours, notes manuscrites diverses, carnet relié	21.01.1945 - 03.01.1946
P FdR-006.03	Visite de camps d'internement en France, Clermont, Pithiviers, Epinal..., internés civils et prisonniers de guerre; fiches de visites et de convoi, et 10 séries de feuillets détachés d'un carnet à spirale métallique, notes manuscrites diverses	02.01.1945 - 20.05.1946
P FdR-006.04	Visite de camps en France et notes manuscrites diverses, carnet à spirale métallique	01.10.1946 - 06.06.1947
P FdR-006.05	Visite de camps en France et notes manuscrites diverses, carnet relié	13.08.1947 - 29.11.1947
P FdR-006.06	Cartes de visite de Franz de Reynold, Délégué du CICR 1) à Paris, Faubourg Saint-Honoré, et 2) à Strasbourg, rue Charles Appell	11.04.1945 - 31.12.1948
P FdR-006.07	Calendrier illustré « Esquire »	01.01.1946 - 31.12.1946
P FdR-007	Délégation du CICR en Palestine, documents personnels ou privés de F. de Reynold	06.01.1949 - 30.04.1950
P FdR-007.01	Lettre de recommandation et ordre de mission en Palestine	08.01.1949 - 08.01.1949
P FdR-007.02	Carte d'identité n° 306 de l'Etat d'Israël, fiche n° 48600 de l'Hôpital d'Haïfa, Permis de visite au porteur	08.02.1949 - 30.06.1949
P FdR-007.03	Insigne portant la croix fédérale et la croix rouge	01.01.1950 - 01.01.1950

P FdR-007.04	Notes personnelles en partie manuscrites	06.01.1949 - 30.04.1950
P FdR-007.05	Correspondance privée	22.12.1949 - 29.04.1950
P FdR-008	Délégation du CICR en Palestine, Commissariat pour l'aide aux réfugiés en Palestine	11.10.1948 - 31.12.1950
P FdR-008.01	Papier à en-tête, enveloppes, étiquettes du «CICR, Commissariat pour l'aide aux réfugiés en Palestine» et papier à en-tête de l'«ONU, Office de secours et de travaux pour les réfugiés en Palestine»	06.01.1949 - 31.12.1950
P FdR-008.02	Bordereau d'envoi du courrier de Naplouse à Beyrouth	28.04.1950 - 11.05.1950
P FdR-008.03	«Reynold, Rapport. PG» : correspondance, notes et rapports sur les activités de la délégation du CICR en Palestine	11.10.1948 - 06.05.1950
P FdR-008.04	Trois cartes de la Palestine et d'Israël 1947-1950	01.01.1949 - 31.12.1950
P FdR-008.05	Photographies d'un repas officiel de la délégation, Naplouse (?)	06.01.1949 - 11.05.1950
P FdR-008.06	Procès Issa Salfiti, immunité du personnel, du matériel et des archives de la délégation	10.05.1950 - 10.05.1950
P FdR-008.07	«Plaintes» émanant de représentants des réfugiés palestiniens	17.10.1949 - 11.02.1950
P FdR-008.08	«Délégations traditionnelles du CICR» (Jérusalem, Beyrouth, Le Caire, Tel-Aviv)	10.09.1949 - 08.05.1950
P FdR-008.09	Listes salaires et indemnités d'employés palestiniens	01.01.1950 - 30.04.1950
P FdR-009	Délégation du CICR en Palestine, Commissariat pour l'aide aux réfugiés en Palestine, «Divers Lettres»	24.05.1949 - 11.10.1950
P FdR-010	Coupures de presse françaises et arabes avec traduction française	01.09.1949 - 06.05.1950
P FdR-011	Comptabilité	01.01.1948 - 31.05.1950
P FdR-011.01	«CICR, Caisse, 1949», inventaire matériel, salaires et indemnités, Naplouse	09.01.1949 - 31.03.1950
P FdR-011.02	«Caisse» et «Grand Livre», Naplouse	01.01.1949 - 31.10.1949
P FdR-011.03	«Quittance des indemnités payées», personnel suisse	01.01.1949 - 28.04.1950
P FdR-011.04	Comptabilité, directives Beyrouth	18.01.1950 - 07.04.1950

P FdR-011.05	Livre de «Caisse de réserve» et de paiement des salaires d'instituteurs palestiniens sur des fonds UNESCO	26.10.1949 - 10.05.1950
P FdR-011.06	«Doubles Comptabilité»	01.04.1949 - 31.05.1950
P FdR-011.07	«Compte du service médical», journal	01.04.1949 - 17.10.1949
P FdR-011.08	«Journal», 2 volumes	01.11.1949 - 10.05.1950
P FdR-012	Camps de réfugiés	01.01.1948 - 11.10.1950
P FdR-012.01	Rapports, mémorandums et notes diverses sur l'aide aux réfugiés, Rapport final des centres de couture, aide-mémoire sur les camps de réfugiés de la Samarie	01.01.1950 - 28.06.1950
P FdR-012.02	Commissariat pour l'aide aux réfugiés en Palestine, recensement des réfugiés, compte des frais de recensement et de distribution	01.01.1949 - 10.01.1950
P FdR-012.03	Commissariat pour l'aide aux réfugiés en Palestine, secours, statistiques, inventaires, rapports de distribution, accusés de réception Beyrouth-Naplouse, bons de sortie, ordre d'expédition	01.05.1949 - 31.05.1950
P FdR-012.04	Commissariat pour l'aide aux réfugiés en Palestine [listes de distribution (?) de secours]	01.01.1948 - 31.12.1948
P FdR-012.05	Ecoles et ateliers financés par l'UNESCO, centres de couture	01.05.1949 - 30.04.1950
P FdR-012.06	Centres de couture	01.01.1950 - 30.04.1950
P FdR-012.07	Rapports des centres de couture, UNESCO	01.05.1949 - 30.04.1950
P FdR-012.08	Accusé de réception de matériel médical et bulletin de livraison, du Commissariat pour l'aide aux réfugiés en Palestine, Naplouse	25.11.1949 - 18.04.1950
P FdR-012.09	Naplouse Ville, Service médical	01.01.1948 - 31.12.1948
P FdR-012.10	«Rapports vente emballages vides»	01.04.1949 - 11.10.1950
P FdR-012.11	Rapports de distribution de secours, 3 cahiers de quittances	01.01.1950 - 30.04.1950